



HLINÍKOVÁ CHODÍTKA

NÁVOD K POUŽITÍ

Český překlad Stamed s.r.o. 12/2025

Obsah

1.	KÓDY	4
2.	ÚVOD	4
3.	ÚČEL POUŽITÍ	4
4.	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	4
5.	VAROVÁNÍ	5
5.1	Obecná upozornění	5
5.2	Upozornění k použití	5
5.3	Varování týkající se stability	5
5.4	Varování týkající se montáže a skládání	5
6.	SYMBOLY	6
7.	PŘED POUŽITÍM	6
8.	NÁVOD K MONTÁŽI	6
8.1	Před montáží výrobku	6
8.2	Sestavení modelu RP540	6
8.2.1	Skládání pojízdného vozíku	7
8.2.3	Instalace tašky	7
8.2.4	Sedadlo	7
8.2.5	Opěrka nohou	7
8.3	Sestavení modelu RP545	7
8.3.1	Složení pojízdného vozíku	8
8.3.2	Instalace rukojetí a nastavitelných rukojetí	8
8.3.3	Instalace tašky	8
8.3.4	Sedadlo	8
8.4	Sestavení modelu RP551	8
8.4.1	Složení pojízdného vozíku	9
8.4.2	Montáž rukojetí a nastavitelných rukojetí	9
8.4.3	Montáž opěradla	9
8.4.4	Instalace tašky	9

8.4.5 Sedadlo.....	9
9. POUŽITÍ	10
10. BRZDY	10
10.1 Brzdění.....	10
10.2 Zablokování brzdy (ruční brzdy).....	10
11. PÉČE A ÚDRŽBA.....	10
12. ČIŠTĚNÍ	10
13. PÉČE O KOLA	10
14. TECHNICKÉ ROZMĚRY	11
15. PODMÍNKY LIKVIDACE.....	11
16. NÁHRADNÍ DÍLY / PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	11
17. ZÁRUKA.....	11
17.1 Opravy	12
17.2 Náhradní díly	12
17.3 Výjimky	12



Zdravotnický prostředek třídy I

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2017/745

ze dne 5. dubna 2017 o zdravotnických prostředcích



1. KÓDY

RP540 4kolové hliníkové chodítko se sedátkem a opěrkou nohou GAYA 2.0

RP545G 4kolové hliníkové chodítko skládací, se sedátkem OCEANO 2.0 šedý

RP545A 4kolové hliníkové chodítko skládací, se sedátkem OCEANO 2.0 oranžový

RP545V 4kolové hliníkové chodítko skládací, se sedátkem OCEANO 2.0 zelený

RP551 4kolové hliníkové chodítko se sedátkem a opěrkou předloktí SATURNO

2. ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali pojízdné chodítko MOPEDIA od společnosti Moretti SpA. Pojízdná chodítka MOPEDIA vyrobená společností Moretti SpA jsou navržena tak, aby splňovala všechny vaše požadavky na praktické, správné a bezpečné používání. Tato příručka obsahuje užitečné tipy pro správné používání vámi vybraného zařízení a nabízí cenné rady pro vaši bezpečnost. Před použitím chodítka doporučujeme, abyste si celý návod pečlivě přečetli. V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na svého prodejce, který vám poskytne radu nebo pomoc.

3. ÚČEL POUŽITÍ

Tento chodítko je vhodný pro osoby s pohybovými problémy. Může být použit jako pomůcka pro usnadnění chůze nebo dokonce jako servoasistovaná chůze. Nicméně jej nemohou používat osoby se zjevnou poruchou funkce ruky nebo paže, ani osoby s problémy s rovnováhou. Chodítko lze používat dovnitř i ven. Doporučujeme používat na rovném povrchu, kde kola dosáhnou na zem. Nelze jej používat na kamenitém terénu ani na svažitém terénu, protože chodítko může být nestabilní. Zařízení není určeno k přepravě osob nebo věcí.



VAROVÁNÍ!

- Nepoužívejte výrobek k účelu, který není uveden v tomto návodu k použití.
- Společnost Moretti SpA se zřídka veškeré odpovědnosti za jakékoli důsledky vyplývající z nesprávného použití tohoto produktu a z neoprávněné úpravy rámu produktu.
- Výrobce si vyhrazuje právo změnit informace obsažené v tomto dokumentu bez předchozího upozornění.

4. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Moretti SpA prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výrobek vyrobený a obchodovaný společností Moretti SpA a patřící do skupiny ROLLATORS - MOPEDIA splňuje ustanovení nařízení 2017/745 o ZDRAVOTNICKÝCH PROSTŘEDKÁCH ze dne 5. dubna 2017. Za tímto účelem společnost Moretti SpA na svou výhradní odpovědnost zaručuje a prohlašuje následující:

1. Zařízení splňují požadavky na obecnou bezpečnost a výkon požadované přílohou I nařízení 2017/745, jak je stanoveno v příloze IV výše uvedeného nařízení.
2. Tato zařízení NEJSOU MĚŘICÍ PŘÍSTROJE.
3. Zařízení NEJSOU URČENA PRO KLINICKÉ TESTY.
4. Zařízení jsou balena v NESTERILNÍ KRABÍČCE.
5. Zařízení patří do třídy I v souladu s ustanoveními přílohy VIII výše uvedeného nařízení.
6. Společnost Moretti SpA poskytuje příslušným orgánům technickou dokumentaci prokazující shodu s nařízením 2017/745, a to po dobu nejméně 10 let od výroby poslední šarže.

Poznámka: Úplné kódy výrobků, registrační kód výrobce (SRN), kód UDI-DI a veškeré odkazy na použité předpisy jsou uvedeny v prohlášení EU o shodě, které společnost Moretti SpA vydává a zpřístupňuje prostřednictvím svých kanálů.

5. VAROVÁNÍ

5.1 Obecná upozornění

- Neinstalujte ani nepoužívejte zařízení dříve, než si přečtete a porozumíte této příručce; Pokud nerozumíte varováním, upozorněním nebo pokynům, obraťte se před instalací tohoto zařízení na prodejce zdravotnický personál nebo technický personál, abyste předešli zranění nebo poškození. Chodítko by měli používat pouze pacienti s vhodnou motorickou kapacitou což zajišťuje jejich použití bez rizik;
- Poradte se s lékařem nebo terapeutem, abyste určili správné nastavení a správné použití;
- Lékař nebo terapeut by měl přispět k nastavení výšky pro maximální oporu, správnou aktivaci brzd a celkovou montáž;
- Chodítka nejsou určena k použití jako samohybná zařízení.
- Uživatel a/nebo pacient bude muset nahlásit jakoukoli závažnou nehodu, ke které došlo v souvislosti s prostředkem, výrobcí a příslušnému orgánu státu, jehož je uživatel a/nebo pacient příslušníkem.

5.2 Upozornění k použití

- Ujistěte se, že je brzdové lanko správně nastavené;
- Po každém nastavení výšky zkontrolujte správnou funkci brzdy, abyste zabránili volnému ohýbání lanka;
- Porušení těchto jednoduchých pravidel může způsobit újmu na zdraví;
- Pojízdný vozík lze používat pouze na tvrdém, rovném povrchu. Nepoužívejte vozík k chůzi po schodech.
- Neustálé opírání se o obě činky pro udržení rovnováhy;
- Věnujte zvláštní pozornost mokru, zledovatělému nebo zasněženému povrchu;
- Nepřetěžujte chodítko;
- Nepoužívejte pojízdné sedadlo (je-li součástí výbavy) k přepravě osob nebo majetku, sedadlo je určeno pro použití uživatelem se zataženou parkovací brzdou;
- Všechna kolečka musí být během používání neustále v kontaktu s podlahou, aby bylo zajištěno správné vyvážení chodítka a maximální bezpečnost;
- Před použitím sedadla musí být zabrzděna brzda.

Poznámka: Pokud se pojízdný vozík používá v klidové poloze, musí být ruční brzda zajištěna.

5.3 Varování týkající se stability

- Pojízdný vozík může poskytnout ambulantní asistenci jednotlivci při váze do 136 kg, VČETNĚ nákladového vaku;
- Pojízdná taška má hmotnostní omezení 5 kg.

5.4 Varování týkající se montáže a skládání

- Zkontrolujte, zda jsou obě nosné trubky rukojeti správně zasunuty do rámu a zajištěny pojistnými knoflíky v držáku s hlavními křídlovými maticemi a knoflíky, které se nehýbou;
- Obě trubky rukojeti jsou bezpečně zajištěny v hlavní nosné části s křídlem matice a knoflíky bez jakéhokoli pohybu;
- Na rám chodítka nic nezavěšujte, abyste zabránili deformaci trubek. když je chodítko otevřené a může narušit stabilitu. Zranění může být také způsobeno deformacemi;
- Během otevírání a zavírání dávejte pozor na přiskřípnutí prstů a/nebo oděvu.

6. SYMBOLY



Kód produktu



Jedinečná identifikace zařízení



Označení CE



Výrobce



Šarže



Přečtěte si návod k obsluze



Lékařský prostředek



Podmínky likvidace



Maximální hmotnost nákladu

7. PŘED POUŽITÍM

Před použitím zařízení vždy zkontrolujte:

1. Zda jsou všechny části pojízdného vozíku bezpečně zajištěny.
2. Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby pevně utažené.
3. Ujistěte se, že je sedadlo správně zajištěno (pokud to nefunguje, netlačte dále na spodní rám elektricky ovládaného sedadla).
4. Zkontrolujte, zda je pojistka sedadla správně zasunuta.
5. Zkontrolujte správnou funkci brzdy a běžné brzdy.

8. NÁVOD K MONTÁŽI

8.1 Před montáží výrobku

Vybalte výrobek a zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození. V případě poškození pojízdného vozíku se obraťte na nejbližšího prodejce.

8.2 Sestavení modelu RP540

- Pojízdný vozík je dodáván s opěrkou nohou zabalenou samostatně.
- Při první montáži pojízdného vozíku nebudou rukojeti s knoflíky spojené a poté vložte obě trubky do rámu.



- Zatláče sedadlo chodítka nahoru, abyste zajistili trubky rámu v zamčené poloze.
- Před použitím se vždy ujistěte, že se chodítko nezavírá vlivem malé boční síly.
- Nainstalujte opěrku nohou na rám pojízdného vozíku.



VAROVÁNÍ! Ujistěte se, že knoflíky jsou umístěny v otvorech

8.2.1 Skládání pojízdného vozíku

Zvedněte sedadlo pevně zatažením za popruhy uprostřed sedadla.

8.2.2 Montáž rukojetí a nastavitelných rukojetí

Vložte rukojeti do rámu. Jednoduše stiskněte pružinové tlačítko a nastavte požadovanou výšku.

Opakujte na opačné straně a před použitím se ujistěte, že jsou obě rukojeti zajištěny a nastaveny ve stejné výšce. Chodítko je vybaven výškově nastavitelnými rukojetmi pomocí čepů, aby vyhovoval potřebám všech uživatelů.



VAROVÁNÍ!

Nastavte výšku chodítka tak, aby uživatel stojící s rukama podél těla měl k dispozici rukojeti pro nastavení výšky pulzu. Tím zajistíte, že paže budou při používání chodítka ohnuté v úhlu přibližně 20° -30°.

8.2.3 Instalace tašky

Pro instalaci tašky zavěste její uši na sedadlo a připevněte pásku suchým zipem ke konstrukci.



VAROVÁNÍ! Košík používejte pouze na malé předměty. Nepřepíňujte sáček, abyste předešli nerovnováze a riziku převrácení.

8.2.4 Sedadlo

Před posazením umístěte pojízdný vozík na rovný a pevný povrch a poté jej zabrzděte.

Ujistěte se, že je západka zámku správně zajištěna a že je pojízdný vozík ve stabilní poloze.



VAROVÁNÍ! Otázky, kdy se posadíte s vahou na sestavu sedadla.

Nesedte tak, že se budete tlačit pouze na jednu stranu.

8.2.5 Opěrka nohou



Vložte opěrku nohou do rám čepu. Pokud je nepotřebujete, připevněte je k rámu pomocí klipu, jako na obrázku.

8.3 Sestavení modelu RP545

- Otočte kolo správným směrem, odepněte pás, který zajišťuje zadní kola, a zajištěte zadní i přední kola pomocí dodaných knoflíků.
- Při první montáži pojízdného vozíku nebudou rukojeti s knoflíky spojené a poté vložte obě trubky do rámu.



- Zatačte sedadlo chodítka nahoru, abyste zajistili trubky rámu v zamčené poloze.



VAROVÁNÍ! Ujistěte se, že jsou knoflíky umístěny v otvorech.

Před použitím se vždy ujistěte, že se chodítko vlivem malé boční síly nezavírá. Dávejte pozor, abyste při brzdění nepřekroutili brzdová lanka.
spojení řídítek a kol.

8.3.1 Složení pojízdného vozíku

Zvedněte sedadlo pevně zatažením za popruhy uprostřed sedadla

8.3.2 Instalace rukojetí a nastavitelných rukojetí

Vložte rukojeti do rámu.

Jednoduše stiskněte pružinové tlačítko a nastavte je na požadovanou výšku. Opakujte na opačné straně a před použitím se ujistěte, že obě rukojeti jsou zajištěny a nastaveny ve stejné výšce. Pojízdný vozík je vybaven výškově nastavitelnými rukojetmi pomocí čepů, aby vyhovoval potřebám všech uživatelů.



VAROVÁNÍ!

Nastavte výšku chodítka tak, aby uživatel stojící s rukama podél těla měl k dispozici rukojeti pro nastavení výšky pulzu. Tím bude zajištěno, že paže budou při používání chodítka ohnuty v úhlu přibližně 20° -30°.

8.3.3 Instalace tašky

Chcete-li nainstalovat tašku, zavěste její ucha na sedadlo a připevněte pásku suchým zipem ke konstrukci.



VAROVÁNÍ! Maximální nosnost sáčku je 5 kg. Sáček používejte pouze na malé předměty.
Nepřetěžujte tašku, abyste předešli nerovnováze a riziku převrácení.

8.3.4 Sedadlo

Před posazením umístěte pojízdný vozík na rovný a pevný povrch a poté zablokujte brzdy.

Ujistěte se, že je západka zámku správně zajištěna a že je pojízdný vozík ve stabilní poloze.



VAROVÁNÍ! Otázky, kdy se posadíte s vahou na sestavu sedadla.

Neseďte tak, že se budete tlačit pouze na jednu stranu.

8.4 Sestavení modelu RP551

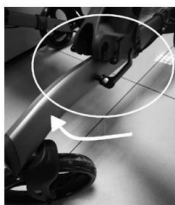
- Uvolněte bezpečnostní pojistku, pokud je zasunuta.

- Při první montáži pojízdného vozíku nebudou rukojeti s knoflíky spojeny.

a poté pro otevření chodítka vložte dvě trubky do rámu.



- Zatláče sedadlo chodítka nahoru, abyste zajistili trubky rámu v zamčené poloze.
a poté zajistíte bezpečnostní sponu.



- Otočte rám kol a zajistěte je čepy, jak je znázorněno na obrázku.



VAROVÁNÍ! Ujistěte se, že jsou knoflíky umístěny v otvorech.

Před použitím se vždy ujistěte, že se chodítko vlivem malé boční síly nezavírá. Při spojování řídítek a kol dávejte pozor, abyste nezkroutili brzdová lanka.

8.4.1 Složení pojízdného vozíku

- Pevně zvedněte sedadlo, abyste zavřeli pojízdný mechanismus.

8.4.2 Montáž rukojetí a nastavitelných rukojetí

Vložte rukojeti do rámu a vhodným způsobem je zajistěte. Chodítko je vybaven výškově nastavitelnými rukojetmi pomocí knoflíků, aby vyhovoval potřebám všech uživatelů.



VAROVÁNÍ!

Nastavte výšku chodítkou tak, aby uživatel stojící s rukama podél těla měl k dispozici rukojeti pro nastavení výšky pulzu. Tím bude zajištěno, že paže budou při používání chodítkou ohnuty v úhlu přibližně 20° -30°.

8.4.3 Montáž opěradla

Vložte opěradlo do vodiček na plastové konstrukci pojízdného mechanismu.

8.4.4 Instalace tašky

Pro instalaci tašky zavěste uši tašky na sedadlo a připevněte pásku suchým zipem ke konstrukci.



VAROVÁNÍ! Maximální nosnost sáčku je 5 kg. Sáček používejte pouze na malé předměty.

Nepřetěžujte tašku, abyste předešli nerovnováze a riziku převrácení.

8.4.5 Sedadlo

Před posazením umístěte pojízdný vozík na rovný a pevný povrch a poté jej zabrzděte.

Ujistěte se, že je západka zámku správně zajištěna a že je pojízdný vozík ve stabilní poloze.



VAROVÁNÍ! Otázky k sezení s vahou na sedadle. Nesedějte tak, že se budete tlačit pouze na jednu stranu.

9. POUŽITÍ

- Začněte tlačit, když jste ve vzpřímené poloze s oběma rukama na rukojeti;
- Před použitím chodítka se ujistěte, že máte suché ruce, abyste předešli riziku uklouznutí;
- Při chůzi udržíte vzpřímenou polohu s očima směřujícím dopředu, nikoli dolů;
- Netlačte chodítko příliš daleko od těla, mohlo by dojít k pádu a nedostatečnému zatížení;

Nepoužívejte chodítko k překonávání schodů vyšších než 20 mm;

- Při použití venku dejte přednost chodníkům řádně upraveným v souladu předpisy pro odstraňování architektonických bariér;
- Pro překonání malých překážek je nutné využít zadní stupačky pro zvednutí přední části pojízdného vozíku (modely RP540 - RP545x - RP551)

10. BRZDY

10.1 Brzdění

Chcete-li chodítko zabrzdit, zatáhněte brzdovou páku prsty nahoru, dokud se chodítko nezpomalí nebo nezastaví. Chcete-li chodítko dále pohybovat, uvolněte brzdové rukojeti.

10.2 Zablokování brzdy (ruční brzdy)

Stiskněte brzdovou páku dlaní dolů, jakmile uslyšíte „cvaknutí“, kola jsou zablokována. Zvedněte rukojeť brzdy a uvolněte ji z dorazové polohy.



VAROVÁNÍ! Pokud uživatel stojí, musí být brzdy zablokovány.

11. PÉČE A ÚDRŽBA

Zařízení MOPEDIA od společnosti Moretti SpA na trhu jsou pečlivě kontrolována a nesou označení CE. Pro bezpečnost pacienta i lékaře se doporučuje nechat si alespoň každé 2 roky zkontrolovat vhodnost vašeho pojízdného vozíku k použití výrobcem nebo schválenou laboratoří. V případě oprav používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.

Životnost výrobku závisí na používání, údržbě, skladování a čištění.

12. ČIŠTĚNÍ

K čištění součástí používejte pouze vlhký hadřík s neutrálním čisticím prostředkem, nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla a kovové kartáče ani abrazivní či ostré předměty, mohly by poškodit výrobek.

13. PÉČE O KOLA

1. Kola očistěte teplou vodou a jemným čisticím prostředkem. Otřete dosucha čistým hadříkem.
2. Pravidelně promazávejte kola.

14. TECHNICKÉ ROZMĚRY

Series GAYA 2.0										
Product codes	RP540									
Seat	45x31 cm									
Frame	Aluminum									
Weight and dimensions										
RP540	75	85 97	55	63	52	28	9,6	20	20	136 kg

Series	OCEANO 2.0						SATURNO			
Product codes	RP545						RP551			
Seat	45x20 cm						44x24 cm			
Frame	Aluminum									
Weight and dimensions										
RP545G	69	79 92	54	62	47	27	7,6	20	20	136 kg
RP545A										
RP545V										
RP551	70	115÷130 Antibrachial 100÷115	56	68	52	28	7,9	25		

Rozměry jsou v cm a lze je změnit o $\pm 0,5$ cm.

15. PODMÍNKY LIKVIDACE

Při likvidaci zařízení nepoužívejte běžné systémy sběru komunálního odpadu.

Doporučuje se místo toho likvidace prostřednictvím společných městských ekologických ostrovů pro očekávané recyklační operace použitých materiálů.

16. NÁHRADNÍ DÍLY / PŘÍSLUŠENSTVÍ

Náhradní díly a příslušenství naleznete v hlavním katalogu Moretti SpA

17. ZÁRUKA

Na výrobky Moretti se vztahuje záruka na materiálové nebo výrobní vady po dobu 2 let od data zakoupení, s výjimkou možných výjimek nebo omezení uvedených níže. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným použitím, zneužitím nebo úpravou a záruka nebude platná, pokud nejsou přesně dodržovány pokyny k použití. Správné zamýšlené použití je uvedeno v tomto návodu k použití.

Společnost Moretti nenese odpovědnost za následné škody, zranění osob ani za cokoli, co je způsobeno chybnou instalací nebo nesprávným použitím zařízení, nebo s nimi souvisí.

Společnost Moretti neručí za škody způsobené následujícími okolnostmi: živelná pohroma, neoprávněná údržba nebo

opravy, závady způsobené problémy s dodávkou elektrické energie (pokud je to nutné), použití náhradních dílů, na které společnost Moretti nevztahuje, nesprávné použití, neoprávněné úpravy, poškození při přepravě (liší se od původní dodávky společnosti Moretti) nebo v případě nedostatečné údržby uvedené v návodu k obsluze.

Záruka se nevztahuje na součásti, které se opotřebovávají během správného používání zařízení.

17.1 Opravy

Oprava v rámci záruky: Pokud se u položky Moretti během záruční doby vyskytnou vady materiálu nebo výroby, společnost Moretti se zákazníkem posoudí, zda je vada kryta zárukou. Společnost Moretti může dle vlastního uvážení položku opravit nebo vyměnit, ať už u prodejce Moretti nebo u vlastního servisu. Náklady na práci mohou být účtovány společnosti Moretti, pokud je oprava kryta zárukou. Oprava nebo výměna neprodlužuje záruku.

Oprava se nevztahuje na záruku: Výrobek bez záruky lze vrátit po schválení společností Moretti. Náklady na práci a dopravu u vanového výtahu mimo záruku hradí zákazník nebo prodejce. Na opravy se vztahuje záruka 6 měsíců od převzetí zboží.

Bezvadné zařízení: Zákazník bude informován, pokud po vrácení a kontrole zařízení společnost Moretti prohlásí, že zařízení není vadné. V takovém případě bude zboží zasláno zpět zákazníkovi a náklady na dopravu hradí zákazník.

17.2 Náhradní díly

Na originální náhradní díly Moretti se vztahuje záruka 6 měsíců od data dodání.

17.3 Výjimky

Společnost Moretti neposkytuje žádná další prohlášení, záruky ani podmínky, explicitní ani implicitní, včetně možných prohlášení, záruk nebo podmínek prodejnosti, vhodnosti pro konkrétní účel, neporušování práv a nezasahování, s výjimkou těch, které jsou výslovně uvedeny v této záruce. Společnost Moretti nezaručuje nepřetržité a bezchybné používání. Doba trvání případných implicitních záruk, které mohou být stanoveny zákonem, je omezena záruční dobou v mezích zákona. Některé státy nebo země neumožňují omezení implicitní záruky ani vyloučení či omezení pro náhodné škody. V takových zemích se některá z těchto vyloučení nebo omezení nemusí na uživatele vztahovat.

Tato záruka může být změněna bez předchozího upozornění.



ZÁRUČNÍ LIST

Produkt _____

Zakoupeno dne (datum) _____

Maloobchodník _____

Adresa Město/obec _____

Prodáno komu _____

Adresa Město/obec _____



Lázně MORETTI

Via Bruxelles, 3 - Melegnano 20122 Cavriaglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com e-mail: info@morettispa.com